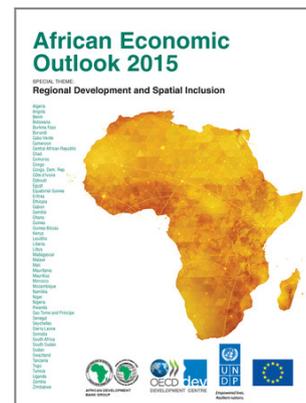


# OECD *Multilingual Summaries* **African Economic Outlook 2015** **Regional Development and Spatial Inclusion**

*Summary in Spanish*



Lea el libro completo en: [10.1787/aeo-2015-en](http://10.1787/aeo-2015-en)

---

## **Perspectivas Económicas de África 2015** **Desarrollo regional e inclusión espacial**

*Resumen en español*

Las Perspectivas Económicas de África 2015 reporta favorablemente sobre los indicadores financiero, social y de gobernanza, que pronostican que el progreso continuará de manera amplia. El informe examina a detalle el reto de liberar el desarrollo regional de África para una inclusión espacial mayor. El informe sugiere opciones de política. Este sugiere opciones de política para asegurar que nadie quede atrás debido al lugar donde vive.

Las perspectivas macroeconómicas son alentadoras. En 2014, el crecimiento promedio fue 3.9%, ligeramente mayor que en 2013 (3.5%) y más sólido que el promedio mundial de 3.3%. El desempeño del crecimiento varió ampliamente entre los países y las regiones, dependiendo de su estabilidad política, social y de otros factores, como la epidemia de ébola en África Occidental, y el término de poder en Sudáfrica. Se espera que en 2015 el crecimiento de África se acelere a 4.5% y continúe a 5% en 2016, convergiendo a las tasas de crecimiento actual de Asia y cercano a los niveles previos a la crisis en 2008/2009. Se proyecta que los países del África Sub Sahariana, excluyendo Sudáfrica, lideren el impulso de este crecimiento estimado en una media del 5% entre el 2015 y el 2016.

La caída abrupta de los precios del petróleo presenta altos riesgos de contracción de las economías petroleras pero puede representar un alivio a los países importadores netos de petróleo. Aunque la producción petrolera ha aumentado en los países exportadores y el crecimiento en los sectores no petroleros ha sido notablemente mayor, los precios más bajos de petróleo han afectado de manera importante los ingresos gubernamentales y el sector externo. Para afrontar ingresos decrecientes, los gobiernos necesitarán hacer importantes ajustes al gasto público, sin comprometer sus asignaciones a los programas del sector social y la infraestructura fundamental.

Los principales riesgos a los pronósticos de mediano plazo surgen del descenso prolongado de los precios de los productos primarios, de una economía mundial más débil, de la inseguridad, de las tensiones políticas y sociales, y de los efectos colaterales de la epidemia del ébola tales como los costos de los esfuerzos de reconstrucción. No obstante, el desempeño del crecimiento de África proviene, en general, de sus bases macroeconómicas sólidas acompañadas de la resiliencia observada en muchos países.

La gama de opciones de financiamiento para el continente se ha ampliado sustancialmente durante la última década. En términos generales, la recaudación de ingresos fiscales ha mejorado, sin embargo son aún insuficientes, y algunos países carecen de la capacidad para contener los flujos financieros ilícitos. Los flujos financieros del exterior también han aumentado y se proyecta que en 2015 alcanzarán los 193 mil millones de dólares, casi el doble de la cifra registrada en 2005. Los flujos de inversión extranjera y las remesas se han convertido en las fuentes de flujos financieros del exterior más importantes de África. En respuesta a la urbanización en crecimiento, la inversión extranjera directa está cambiando cada vez más de los recursos extractivos al sector comercial, preponderantemente a bienes de consumo y servicios. África sigue atrayendo inversionistas de los países emergentes y del continente. Al contrario, la ayuda a

los países más necesitados está disminuyendo, y los países están cubriendo la brecha financiera mediante créditos blandos. Los países africanos de ingresos medios están utilizando el mercado internacional de capitales para asegurar el financiamiento del desarrollo de infraestructura principalmente. Como los flujos de la ayuda oficial disminuyen, aumentar los ingresos nacionales y atraer flujos privados del exterior será importante para financiar la agenda del desarrollo post-2015 de las Naciones Unidas. En particular, las remesas tienen un potencial enorme para estimular la inversión y detener el crecimiento de la desigualdad del ingreso. Para los países africanos de bajo ingreso, la ayuda—más y mejor destinada—seguirá siendo clave para atender los retos únicos que enfrentan.

En tanto Europa permanece como el mayor socio comercial de África, el comercio con Asia, especialmente con China, ha crecido rápidamente en los años recientes. Esta diversificación puede ser una importante salvaguarda contra el impacto económico y los cambios repentinos en las relaciones comerciales. No obstante, la integración económica regional, sigue siendo lo fundamental para liberar el crecimiento potencial, impulsar el desarrollo, aumentar el comercio y ampliar su participación en la economía mundial. Pero una integración regional mayor se encuentra obstaculizada por los desproporcionados altos costos de cruce de fronteras en comparación con otras regiones. Lo que impide el acceso a los mercados regionales y la integración a las cadenas globales de valor. Profundizar en la integración regional y facilitar el comercio en conformidad con el Paquete Bali 2013 puede ayudar a paliar estos obstáculos. Los preparativos en 2015 para lanzar el Área de Libre Comercio Continental (Continental Free Trade Area) y el lanzamiento de la COMESA-EAC-SADC Área Tripartita de Libre Comercio (Tripartite Free Trade Area) podría marcar un hito en la agenda de integración de África.

Los países africanos han mejorado en todos los ámbitos del desarrollo humano que incluye la educación, la salud y los ingresos. A pesar de las mejoras, los niveles de desarrollo humano permanecen bajos con variaciones importantes entre y dentro de los países. La desigualdad de género y los altos grados de discriminación en las instituciones sociales y prácticas están socavando el progreso hacia mejores resultados en desarrollo humano. Por lo tanto, nuevas políticas e inversiones son requeridas para acelerar y mantener esas ganancias. Atender las desigualdades demanda una participación equitativa en el mercado laboral, especialmente en el sector no agropecuario, mejorar la productividad agropecuaria y aumentar el acceso a la energía. Debe darse prioridad para asegurar la igualdad y la sostenibilidad y reducir la vulnerabilidad a los riesgos económicos, sociales y ambientales al planear y asignar recursos y en la implementación y seguimiento de los objetivos post 2015.

Las ganancias de África, en términos de gobernanza política y económica, obtenidas durante las pasadas tres décadas se mantienen. En 2014, hubo avances hacia la democracia—la nueva constitución en Túnez, la transición en Burkina Faso, y un récord de 179 millones de personas que participaron en elecciones, en su mayoría pacíficas y creíbles. Sin embargo, varios países continúan experimentando inestabilidad, actos terroristas y conflictos.

Promover el desarrollo regional e inclusión espacial debería ser parte del corazón de las estrategias de desarrollo de África. Esta décimo cuarta edición de Perspectivas Económicas de África mira de cerca los retos que imponen los ámbitos demográfico y espacial en la búsqueda del continente de una transformación estructural. Hacia el 2050, la población de África aumentará a más de 2 mil millones de personas, representando el 25% de la población mundial en contraste con el 15% actual. Más allá del puro número de la población futura del continente, este "boom" demográfico es también único en términos de su dinámica espacial: tanto las ciudades como las áreas rurales crecerán rápidamente, y sus interacciones se intensificarán. En tanto que la proporción de dependencia caerá, se necesitará la creación de empleo para la juventud que se incorporará al mercado laboral.

¿Cómo puede África atender esos retos únicos? Las lecciones de las transiciones demográficas, urbanas y económicas de la OCDE o de los países asiáticos podrían ser demasiado incompatibles con las circunstancias de África como para ser parte de su respuesta de políticas. De forma similar, pasa con las propuestas de política centradas en sectores económicos específicos, tales como la industria o el agropecuario, y no suficientemente completo. Lo que los países africanos necesitan son estrategias de desarrollo multisectorial y de acuerdo a su lugar, para contextos específicos e innovadoras.

De hecho, desarrollar el potencial inherente en las diferentes regiones del continente es clave para acelerar la transformación económica y promover la inclusión espacial. Los esfuerzos para atacar las desigualdades regionales a través de la gestión espacial, el desarrollo de infraestructura y la descentralización, han tenido un impacto limitado. Los responsables de las políticas deben por lo tanto dar una nueva mirada a las dinámicas regionales, tales como las relaciones rápidamente cambiantes entre las

áreas urbanas y las rurales. Ellos deberían enfocarse más allá de los sectores económicos, mejorar las estadísticas regionales y profundizar su conocimiento de las áreas rurales. Las personas y los lugares necesitan estar en el centro de las estrategias de desarrollo que crean trabajos productivos, aceleran las transiciones democráticas, invierten en educación y promueven ciudades intermedias para capitalizar las dinámicas urbano/rural. Los recursos financieros deben aumentarse de acuerdo a las necesidades de inversión a largo plazo, en particular, al movilizar mejor los recursos propios en los niveles local y nacional.

© OECD

**Este resumen no es una traducción oficial de la OCDE.**

Se autoriza la reproducción de este resumen siempre y cuando se mencionen el título de la publicación original y los derechos de la OCDE.

**Los resúmenes multilingües son traducciones de extractos de publicaciones de la OCDE editados originalmente en inglés y en francés.**

**Pueden obtenerse en forma gratuita en la librería en Internet de la OCDE** [www.oecd.org/bookshop](http://www.oecd.org/bookshop)

Si desea más información, comuníquese con la Unidad de Derechos y Traducciones, Dirección de Asuntos Públicos y Comunicación de la OCDE en: [rights@oecd.org](mailto:rights@oecd.org) o por fax: +33 (0)1 45 24 99 30.

OECD Rights and Translation unit (PAC)

2 rue André-Pascal, 75116

Paris, Francia

Visite nuestro sitio [www.oecd.org/rights](http://www.oecd.org/rights)



**¡Lea la versión completa en inglés en OECD iLibrary!**

© AfDB, OECD, UNDP (2015), *African Economic Outlook 2015: Regional Development and Spatial Inclusion*, OECD Publishing.

doi: 10.1787/aeo-2015-en